



Studies in Second Language Learning and Teaching

Department of English Studies, Faculty of Pedagogy and Fine Arts, Adam Mickiewicz University, Kalisz http://www.ssllt.amu.edu.pl

Editors:

Editor: Mirosław Pawlak (Adam Mickiewicz University, Kalisz)
Assistant to the Editor: Jakub Bielak (Adam Mickiewicz University, Kalisz)
Assistant to the Editor: Krzysztof Kwiatkowski (Adam Mickiewicz University, Kalisz)

Assistant to the Editor: Anna Mystkowska-Wiertelak (Adam Mickiewicz University, Kalisz)

Vol. 3 No. 1 March 2013

Editorial Board:

Janusz Arabski (University of Silesia) Larissa Aronin (Trinity College, Dublin) Simon Borg (University of Leeds) Piotr Cap (University of Łódź)

Anna Cieślicka (Texas A&M International University, Adam Mickiewicz University, Poznań)

Kata Csizer (Eötvös University, Budapest)

Maria Dakowska (University of Warsaw)

Jean-Marc Dewaele (Birkbeck College, University of London)

Krystyna Droździał-Szelest (Adam Mickiewicz University, Poznań)

Rod Ellis (University of Auckland)

Danuta Gabryś-Barker (University of Silesia)

Rebecca Hughes (University of Sheffield)

Hanna Komorowska (University of Warsaw, SWPS)

Diane Larsen-Freeman (University of Michigan)

Barbara Lewandowska-Tomaszczyk (University of Łódź)

Jan Majer (University of Łódź)

Paul Meara (Swansea University)

Anna Michońska-Stadnik (University of Wrocław)

Anna Niżegorodcew (Jagiellonian University, Kraków)

Terrence Odlin (Ohio State University)

Aneta Pavlenko (Temple University, Philadelphia)

François Pichette (University of Quebec)

Ewa Piechurska-Kuciel (Opole University)

Vera Regan (University College, Dublin)

Heidemarie Sarter (University of Potsdam)

Paweł Scheffler (Adam Mickiewicz University, Poznań)

Michael Sharwood Smith (Heriot-Watt University, Foliah)

Linda Shockey (University of Reading)

Teresa Siek-Piskozub (Adam Mickiewicz University, Poznań)

David Singleton (Trinity College, Dublin)

Włodzimierz Sobkowiak (Adam Mickiewicz University, Poznań)

Merrill Swain (University of Toronto)

Ewa Waniek-Klimczak (University of Łódź)

Maria Wysocka (University of Silesia)

FDITOR:

Mirosław Pawlak

ASSISTANTS TO THE EDITOR: Jakub Bielak Krzysztof Kwiatkowski Anna Mystkowska-Wiertelak

© Copyright by Wydział Pedagogiczno-Artystyczny, UAM Poznań

Proofreading: Melanie Ellis Cover design: Joanna Dudek Typesetting: Piotr Bajak

ISSN 2083-5205 eISSN 2084-1965

Published by:
Department of English Studies
Faculty of Pedagogy and Fine Arts, Kalisz
Adam Mickiewicz University, Poznań
Contact information:
62-800 Kalisz, ul. Nowy Świat 28-30
tel. +48 62 7670730
fax +48 62 7645721

Printing and binding: Perfekt Gaul i wspólnicy sp. j., ul. Świerzawska 1, 60-321 Poznań

Print and online editions

Studies in Second Language Learning and Teaching is published both in print (ISSN 2083-5205) and online (eISSN 2084-1965), with the print edition being the original version.

Indexing and abstracting

Studies in Second Language Learning and Teaching is currently indexed and/or abstracted in the following databases:

- Index Copernicus
- Central and Eastern European Online Library (CEEOL)
- the MLA International Bibliography
- the MLA Directory of Periodicals
- Linguistic Abstracts
- EBSCO

Efforts are being made to include *Studies in Second Language Learning and Teaching* in the index of journals published by the Polish Ministry of Science and Higher Education, and to have it listed by the European Reference Index for the Humanities (ERIH) and the Thomson Reuters Master Journal List.



Studies in Second Language Learning and Teaching Department of English Studies, Faculty of Pedagogy and Fine Arts, Adam Mickiewicz University, Kalisz

Department of English Studies, Faculty of Pedagogy and Fine Arts, Adam Mickiewicz University, Kalisz Volume 3, Number 1, March 2013 http://www.ssllt.amu.edu.pl

Contents

Notes on Contributors
Editorial11
Articles: Annie Morris, Marc Lafontaine, François Pichette, Linda de Serres – Affective variables, parental involvement and competence among South Korean high school learners of English
Jean-Marc Dewaele, Tsui Shan Ip – The link between Foreign Language Classroom Anxiety, Second Language Tolerance of Ambiguity and Self-rated English proficiency among Chinese learners
Reza Barzegar, Sajjad Aref Sadr – The effect of emotional intelligence awareness raising activities on L2 motivation
Zainab Abolfazli Khonbi, Karim Sadeghi – Self-, peer-, and teacher-assessment: An investigation into Iranian EFL students' attitudes 87
Colleen A. Neary-Sundquist – The development of cohesion in a learner corpus
Elisabetta Pavan – The Simpsons: <i>Translation and language teaching in an EFL class</i> 131
Notes to Contributors147



Studies in Second Language Learning and Teaching

Department of English Studies, Faculty of Pedagogy and Fine Arts, Adam Mickiewicz University, Kalisz http://www.ssllt.amu.edu.pl

Notes on Contributors

Zainab Abolfazli Khonbi has an MA in Teaching English as a Foreign Language from Urmia University. Her main research interests include alternative assessment and language testing.

Contact details: English Language Department, Urmia University, Urmia 165, Iran (e-mail: z.abolfazli1986@gmail.com)

Sajjad Aref Sadr has an MA in Teaching English as a Foreign Language. His areas of interest are emotional intelligence, L2 motivation, autonomous learning, bilingualism, and discourse analysis.

Contact details: (e-mail: s.arefsadr@gmail.com)

Reza Barzegar has a PhD in Teaching English as a Foreign Language. He is currently Assistant Professor at Azad University of Damavand, Iran. His areas of interest include language testing, alternative assessment, e-learning, and computer assisted language learning.

Contact details: (e-mail: barzegar72@yahoo.com)

Jean-Marc Dewaele is Professor of Applied Linguistics and Multilingualism at Birkbeck College, University of London, UK. He investigates individual differences in SLA and multilingualism. He has published several edited volumes and a monograph *Emotions in Multiple Languages* (2010). He is former president of the European Second Language Association. He became General Editor of *The International Journal of Bilingualism and Bilingual Education* in 2013.

Contact details: (e-mail: j.dewaele@bbk.ac.uk)

Tsui Shan Ip obtained her MA in the Department of Applied Linguistics and Communication at Birkbeck College, University of London. She is currently living and working in Hong Kong.

Contact details: (e-mail: tsip@ied.edu.hk)

Marc Lafontaine is a lecturer at Université Laval, Canada, where he teaches French as a second language, didactics and psycholinguistics. His research interests include learning and reading strategies as well as attitudes and motivation towards learning and reading.

Contact details: Département de langues, linguistique et traduction, Université Laval, Québec, QC, Canada G1V0A6 (e-mail: marc.lafontaine@lli.ulaval.ca)

Annie Morris is an English as a second language teacher for La Capitale school board in Quebec, Canada. Her teaching and research interests include students' attitude and motivation to learn English, as well as the teaching and learning of the English stressed syllables.

Contact details: (e-mail: morris.annie@educ.cscapitale.gc.ca)

Colleen Neary-Sundquist, PhD is an Assistant Professor of Applied Linguistics in the School of Languages and Cultures at Purdue University, West Lafayette, USA. Her research interests include the use of corpora in language teaching and research, task-based language teaching, the development of complexity in learner language, and materials development for language teaching. She has taught both German and English as second languages and regularly teaches graduate courses on language pedagogy and theories of second language acquisition.

Contact details: Purdue University, School of Languages and Cultures, 640 Oval Drive, West Lafayette, IN 47907, USA (e-mail: cnearysu@purdue.edu)

Elisabetta Pavan took her MA (Hons) in Modern Foreign Languages, Masters in Teaching Italian language and culture to foreigners, and her PhD in Applied Linguistics at Venice University, Italy. She teaches at the University of Venice, Italy, and at the University of Primorska, Koper, Slovenia. She is a research fellow and visiting professor at the University of Sao Paulo USP, Brazil, and participates in EU projects on teaching foreign languages and cultures. She has presented papers at various national and international conferences. Her interests include intercultural communication and its implications for teaching and learning English and foreign languages, and the use of media and authentic materials in teaching foreign languages.

Contact details: (e-mail: pavan.elisabetta@gmail.com)

Francois Pichette is Professor of Linguistics at Teluq/Universite du Quebec a Montreal, Canada. His teaching and research interests include language acquisition and development, reading and writing, and second-language vocabulary acquisition. Dr. Pichette has also taught Spanish and French at universities in Mexico and

the United States, and has published in several peer-reviewed journals such as The Modern Language Journal, The Canadian Modern Language Review, The Canadian Journal of Applied Linguistics and Foreign Language Annals.

Contact details: (e-mail: pichette.francois@teluq.uqam.ca)

Karim Sadeghi lectures at the English Language Department of Umria University, Iran. He is the Editor-in-Chief of *The Iranian Journal of Language Teaching Research*. He has a PhD in Applied Linguistics from the University of East Anglia, UK. His publications have appeared in *TESL Canada Journal, Asian EFL Journal, IJAL, TELL, ASIA Pacific Education Researcher*, and *The Modern Language Journal* among others.

Contact details: English Language Department, Urmia University, Urmia 165, Iran (e-mail: ksadeghi03@gmail.com)

Linda de Serres is a Professor of Linguistics at Université du Québec à Trois-Rivières, Canada. Her main current research interests include first- and second-language learning with traditional and multimedia support material, second-language reading, and language testing.

Contact details: Département de lettres et communication sociale, UQTR, C. P. 500, Trois-Rivières, Québec, QC, Canada G9A5H7 (e-mail: linda.de.serres@uqtr.ca)